

上合组织科技信息动态监测快报

2023 年第五期（总 134 期）

本期重点

- ◆ 意大利专家评价中国和欧盟在中亚的竞争关系
- ◆ 俄罗斯科学院成为该国战略智力资源
- ◆ 哈萨克斯坦的赛加羚羊数量将增加至三百万只
- ◆ 印度虎保护项目五十年
- ◆ “中亚-中国”是有效和长期合作的平台
——土库曼斯坦媒体专访该国政府智库专家

中国科学院国家科学图书馆中亚特色分馆
中国科学院中亚生态与环境研究中心
中国科学院新疆生态与地理研究所



请关注微信公众号

乌鲁木齐 | 2023-5-31

目 录

科技政策与发展

意大利专家评价中国和欧盟在中亚的竞争关系.....	1
俄罗斯科学院成为该国战略智力资源.....	3
“中亚-中国”是有效和长期合作的平台——土库曼斯坦媒体专访该国政府智库专家.....	3
法国和乌兹别克斯坦将加强合作、解决咸海地区系列问题.....	5
塔吉克斯坦科学院水问题、水能和生态研究所.....	5

生态环境

韩国代表团审查“卡拉卡尔帕克斯坦共和国克服咸海危机的绿色恢复投资项目”进展.....	7
哈萨克斯坦赛加羚羊数量将增加至三百万只.....	8
土库曼斯坦科学家研发降低土壤盐渍化方法.....	9
中亚青年科学家研究阿姆河流域气候变化的影响.....	9
欧盟为吉尔吉斯斯坦绿色经济提供资助.....	10
伊朗划拨专项款用于扎格罗斯森林病虫害防治.....	11
印度虎保护项目五十年.....	12
巴基斯坦开发可持续发展的尼勒姆山谷旅游业.....	14

农业科学

哈萨克斯坦将对农业科研机构重组以提高农业科技成效.....	15
联合国粮农组织帮助吉尔吉斯斯坦处理过期农药.....	16
白俄罗斯开始批量生产独联体首批农用无人机.....	17
伊朗两地正式荣膺全球重要农业文化遗产称号.....	18

能源矿产

哈萨克斯坦研发生物气体作为可替代能源.....	19
巴基斯坦承诺生产环境友好型能源.....	20

信息技术

亚马逊计划到 2030 年前在印度投资 127 亿美元.....	21
白俄罗斯计划建立数字植物标本馆.....	22

科技政策与发展

意大利专家评价中国和欧盟在中亚的竞争关系

几乎同时举行的首届中国-中亚峰会和第二届欧盟-中亚经济论坛，突出了北京和布鲁塞尔在该地区的利益和竞争。虽然双方都有战略利益、经济承诺和与中亚各国的外交关系，但中国在中亚市场日益增长的经济存在和“一带一路”倡议可能会大大限制欧盟加强与当地行动者的伙伴关系的能力。意大利专家朱利亚诺·比福尔奇在《特殊的欧亚》(Special Eurasia)一文中表达了该观点。

作者在文章中指出，在西安举办的首届中国-中亚峰会证实了中国在该地区的经济存在以及中亚各国对北京经济支持的依赖。中国“一带一路”倡议通过对基础设施项目、能源资源和贸易走廊的大量投资，促进其在中亚的经济存在。

同时，在阿拉木图举办的第二届欧盟-中亚经济论坛强调，布鲁塞尔试图将自己定位为可供选择的合作伙伴，特别是在乌克兰冲突开始和西方对莫斯科的制裁之后，对寻求多样化的中亚国家具有吸引力。

朱利亚诺·比福尔奇表示，欧盟和中国都在争夺对中亚的影响力，特别是在贸易、能源资源、基础设施发展和政治联盟等领域。根据他的评估，中亚处于地缘战略地位，能源资源丰富，这使其成为大国关注的重心。中国“一带一路”倡议旨在确保中国的经济利益，扩大区域影响力并加强其全球联系。

通过 2019 年推出题为《欧盟和中亚：更紧密伙伴关系的新机遇》的文件，布鲁塞尔展示了对该地区的兴趣以及促进稳定、加强合作和保护其在中亚经济和政治利益的战略。

2023 年 5 月 18~19 日，中亚国家元首访问中国西安，参加首届中国-中亚峰会，并与中国国家主席习近平会面。峰会期间，双方讨论了价值约 37 亿美元的新投资方案和支持“一带一路”倡议的基础设施项目的实施。同期，第二届欧盟-中亚经济论坛于 2023 年 5 月 18~19 日在哈萨克斯坦阿拉木图举办。欧盟重申了布鲁塞尔对支持中亚向可持续、社会可持续和气候中和增长过渡的承诺。

朱利亚诺·比福尔奇认为，欧盟和中国在中亚的竞争因此给双方带来了机遇和挑战。中国的经济影响力和投资给中亚国家带来了依赖性的风险和潜在的政治复杂化。欧盟对价值观和可持续发展的强调提供了一种替代方案，但在资源和竞

竞争性优先事项方面面临挑战。

中国-中亚峰会证实了北京在中亚的作用。自“一带一路”倡议启动以来，中国通过向当地市场和基础设施项目投入巨额资金，加强了在中亚的作用。中亚各国在经济上严重依赖中国，因为北京在该地区各国的国内生产总值和外债中占据很大比重。例如，塔吉克斯坦欠中国 812 亿美元（占 GDP 的 17% 和外债的 40%），而吉尔吉斯斯坦欠中国 822 亿美元（占 GDP 的 20% 和外债的 45%）。

在乌克兰冲突和布鲁塞尔与莫斯科对峙的背景下，第二届欧盟-中亚经济论坛强调了欧盟通过改善互联互通和合作项目，以及进入能源和矿产资源市场，努力扩大在中亚的活动和存在。

中亚具有战略意义，因为它在欧亚地缘政治棋盘上的地理位置，使该地区成为欧洲和亚洲之间的“桥梁”。苏联解体后，俄罗斯和西方竞相将该地区纳入其影响范围。由于历史原因，莫斯科与中亚各国的关系享有特权。事实上，克里姆林宫将该地区视为其“近邻”和“重要空间”，俄罗斯正试图通过欧亚经济联盟（EAEU）和集体安全条约组织（CSTO）扩大其政治、经济和军事联系。

2022 年 10 月，第一届中亚-俄罗斯峰会在阿斯塔纳举行，与会者同意加强和深化双边经济联系，并强调合作互利的重要性。该活动强调了俄罗斯确保其在中亚的领导地位和利用该地区作为与西方对抗的地缘政治杠杆。

基于上述情况，朱利亚诺·比福尔奇在文章中总结称，欧盟和中国在中亚的竞争突出了该地区的关键重要性及其巨大的经济潜力。通过向中亚各国提供一个可供选择的市场和贸易伙伴，欧盟可以加强其地位，在中亚真正挑战中国，同时为该地区的长期发展做出贡献。为了重新确立欧盟在该地区的存在，布鲁塞尔必须对抗中国日益增长的经济活动和俄罗斯在该地区的军事和政治存在。乌克兰冲突引发了欧洲和俄罗斯之间的冲突，中国和美国在亚太地区的对抗可能会影响中亚，促使北京和莫斯科合作反对西方对该地区的干涉。因此，这种暂时的中俄合作可能会干扰布鲁塞尔在中亚的战略。

（郝韵 编译）

原文题目：USAID расширяет проект по восстановлению экосистемы на осушенном дне

Арала, выделив Узбекистану 1,6 млн долларов

来源：<https://carawan-net.org/usaid-extends-project-reconstruction/>

发布日期：2023 年 5 月 23 日 检索日期：2023 年 5 月 27 日

俄罗斯科学院成为该国战略智力资源

俄罗斯科学院（下称“俄科院”）院士大会第一天会议结束。第一副总理安德烈·别洛乌索夫、联邦委员会副主席康斯坦丁·科萨切夫、国家杜马第一副主席亚历山大·茹科夫、俄罗斯科学与高等教育部部长瓦列里·法尔科夫、俄罗斯卫生部长米哈伊尔·穆拉什科、俄罗斯教育科学院院长奥尔加·瓦西里耶娃等人在开幕式上发言。安德烈·别洛索夫向与会者宣读俄罗斯总理米哈伊尔·米舒斯京的欢迎词。

俄科院院长根纳季·克拉斯尼科夫院士发表了关于俄罗斯科学院活动成果的报告，并谈到提高俄科院权威、俄科院的专家职能及其对国家生活的参与。他认为，俄科院正在成为俄罗斯的战略智力资源，其能力应集中在解决国家优先任务上，即确保技术主权、经济向基于基础科学成果的创新过渡。

克拉斯尼科夫谈到了为基础性和探索性研究制定国家任务的新原则。为提高研究效率，在出版活动的标准上又增加了“对科学成果的需求”这一标准。最重要的领域之一是专家对当局科学决策的支撑。俄科院已经形成庞大的专家团体，其中包括 5296 名科学家，包括 502 名院士，689 名通讯院士，50 名外籍院士。2022 年，俄科院在国家任务框架内进行了约 3.6 万次专家评审。

克拉斯尼科夫认为，专家活动并不限于科学和技术领域。俄科院应提供最重要的国家政策、战略文件、计划和项目的决策咨询。目前，俄科院为科学专家委员会提供俄罗斯战略发展问题的分析支持。另外，俄科院将对 10 个国家高科技项目路线图进行专家审查，并评估其实施效果。

（郝韵 编译）

原文题目：Глава РАН: «Академия наук становится для России стратегическим интеллектуальным ресурсом»

来源：<https://www.ras.ru/news/shownews.aspx?id=b49e8dd3-1c35-44eb-bcb1-2f04cd57bbc4#content>

发布日期：2023 年 5 月 24 日 检索日期：2023 年 5 月 27 日

“中亚-中国”是有效和长期合作的平台 ——土库曼斯坦媒体专访该国政府智库专家

不久前，“中亚-中国”峰会在土库曼斯坦马雷市的姐妹城市中国西安召开。

峰会吸引了中亚乃至世界许多政治人士和专家的注意。首先是因为已经或正在被世界主要大国给予极大关注的中亚五国参加了这次活动；其次，这次活动在世界局势困难的背景下举行，并且是在世界主要经济体之一的国家举行。

为此《土库曼斯坦：黄金时代》（电子版，以下简称“媒体”）编辑部对土库曼斯坦外交部国际关系研究所战略研究中心研究员、东方学家达夫列特穆拉特·阿合梅多维奇·马梅多夫（以下称“阿合梅多维奇”）进行了专访。

阿合梅多维奇在回答媒体有关近邻如何看待此次峰会时表示，他与中亚同行一致认为，此次峰会最重要的成果是加强中亚国家与中国之间的政治信任，在此基础上将进一步发展经贸、交通和人文领域合作，继续形成睦邻友好和互利的现代国际关系模式。维护各自国家和整个中亚地区的稳定和繁荣是中亚与中国领导人的共同目标。

在谈及土库曼斯坦在中亚与中国以能源和交通为优先方向的经济合作中的重要关注点时，阿合梅多维奇认为，在燃料和能源领域合作这一重要问题上，土库曼斯坦始终主张对外经济关系的扩大和多样化，以及发展物流能力。值得注意的是，在物流领域，土库曼斯坦的“复兴丝绸之路”项目旨在为欧亚大陆的经济发展提供强大动力，将太平洋到大西洋的广阔区域结合起来。如果项目得以实施，中亚和中国的货物流动将被大大优化。在运输领域，中国和土库曼斯坦就增加中国-吉尔吉斯斯坦-土库曼斯坦-伊朗铁路集装箱列车的航班数量和运输量以及国际多式联运（中-吉-乌-土）达成的协议也具有重要意义。

在回应媒体关于土库曼斯坦在此次峰会提出的倡议和如何落实峰会决议的问题时，阿合梅多维奇表示，土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫在首脑会议上提出的倡议都很重要，特别是建立多边磋商特别机制，以监督峰会倡议和建议的落实情况。此外，别尔德穆哈梅多夫总统在峰会上还宣布愿意继续实施与向中国供应天然气有关的新项目，并呼吁所有国家挖掘运输伙伴关系的巨大潜力。鉴于加强人文领域合作和建立中亚国家与中国人民之间定期联系的重要性，土库曼斯坦在峰会上建议今年年底在马雷市举办中亚国家与中国的青年论坛。

（吴淼 编译）

原文题目：«Центральная Азия – Китай» – платформа для эффективного и долгосрочного сотрудничества

来源：<https://www.turkmenistan.gov.tm/ru/post/72520/centralnaya-aziya-kitaj-platforma-dlya->

法国和乌兹别克斯坦将加强合作、解决咸海地区系列问题

2023 年 5 月 24 日，法国驻乌兹别克斯坦特命全权大使奥雷利亚斯·布希斯女士正式访问乌兹别克斯坦总统直属咸海国际创新中心。访问旨在了解与卡拉卡尔帕克斯坦共和国扩大双边合作的潜力，熟悉创新中心的业务活动，以及实施促进咸海地区发展的联合项目。中心副主任伊迪里索夫向布希斯女士介绍了在乌兹别克斯坦总统倡议下，为消除生态问题在咸海及其干涸底部开展的大规模工程。

布希斯女士指出，卡拉卡尔帕克斯坦是对气候变化的影响感受最强烈的地区，而咸海国际创新中心在适应这些变化方面积极开展工作。她还表示有兴趣发展两国之间的合作，解决咸海危机影响地区的环境、经济和社会问题，并提出加强与法国国家研究机构和法国开发署（AFD）的合作。

自 2016 年以来 AFD 在乌兹别克斯坦十分活跃，为水和卫生设施、固体废物、能源和畜牧业的公共投资提供资金，还支持乌兹别克斯坦政府实施绿色经济战略。2016 年以来，AFD 与乌兹别克斯坦签署了超过 8 亿欧元的主权贷款（2022 年 2.55 亿欧元），AFD 的资助主要集中在环境保护和气候变化领域。

（郝韵 编译）

原文题目：Развития сотрудничества организации двух стран по решению экологических, экономических, социальных вопросов для региона Приаралья

来源：<https://iic-aralsea.org/2023/05/25/razvitiya-sotrudnichestva-organizacii-dvuh-stran-po-resheniyu-ekologicheskikh-ekonomicheskikh-soczialnyh-voprosov-dlya-regiona-priaralya/>

发布日期：2023 年 5 月 25 日 检索日期：2023 年 5 月 26 日

塔吉克斯坦科学院水问题、水能和生态研究所

1999 年 10 月 1 日，塔吉克斯坦总统拉赫蒙在联合国第 54 届大会上提议宣布 2003 年为国际淡水年。联合国大会第 55/196 号决议通过此项提议。为合理利用塔吉克斯坦丰富的水资源，并全面支持国家领导人的倡议，根据第 59 号法令（2000 年 12 月 25 日宣布），塔吉克斯坦科学院主席团决定成立水问题和生态学研究室。该研究室第一任主任为塔吉克斯坦科学院通讯院士萨菲耶夫博士。

2001 年 3 月 20 日，拉赫蒙总统在国家科学院与专家代表会议的讲话中强调，

塔吉克斯坦迫切需要发展科研潜力，设立水问题、水能和生态研究所。随后，塔吉克斯坦政府于 2002 年 7 月 3 日通过了关于成立塔吉克斯坦科学院水问题、水能和生态研究所的第 279 号法令。

该研究所近期进行的水资源研究项目：

1. 基于塔吉克斯坦泽拉夫河区的经济部门，研究和评估水资源管理、利用和保护的现状；分析国家和地区层面的水资源法律体系及环境经济制度管理；确定自然资源管理相关的直接和间接经济部门及组织；明确气候变化领域的各阶段工作和任务。

2. 为模拟和优化泽拉夫河区不同气候变化情况下“水—能源—食物—生态”之间的关系，建立相关数据库，并收集该地区的水文和气象数据。

3. 分析埃尼、喷赤肯特和马斯特乔赫山区的用水情况。确定泽拉夫尚河区水管理的各方面发展等级，以及跨部门间的属性。

4. 进行农作物节水灌溉技术现场实验。确定马铃薯和谷物种植过程中的沟灌参数，该参数决定不同作物的供水量。

5. 研究管理急流（主要水资源）的相关文献，分析和评估塔吉克斯坦流域的自然和气候条件。

6. 在新的气候条件下，对水体的有效监测、水立法以及水资源需求与供应在很大程度上可预防或减少危险水文事故的风险。水资源大范围的波动、岩石的膨胀程度、浅层地表植物的弱发展、春季暴雨和泥石流以及人类活动是塔吉克斯坦河流污染增加和河床产生大量沉积物的原因。

7. 分析塔吉克斯坦山麓和山区的水库，研究水资源以及供水的潜在问题，了解径流地区的地形、气候发展条件等。山区河流河网和排水区域急流形成受其类型、形成区域、作用期及其影响、速度、方向、性质、水平和规模；自然灾害（雪崩、泥石流、滑坡、侵蚀等）；风蚀过程；水资源流动过程；降水的形成和模式、气候、地质、构造、地貌、土壤和土层；以及河流的形态特征（长度、倾角、坡度、河流本身的清理等）的影响。

该研究所于 2014 年开始接受硕士学位课程的申请，2017 年开始接受各专业的博士项目（PhD）的申请。

研究所目前设有 7 个硕士专业：旅游地理与管理、节能技术与能源管理、水利工程、生态学、天然水和废水净化、环境监测、水资源的合理利用与保护。

根据塔吉克斯坦《高等和研究生职业教育法》和塔吉克斯坦《规范性法案》，2012 年塔吉克斯坦政府颁布法令，规定可以在高等教育机构和研究机构引入博士生学习。今年是该研究所进行博士研究生招生的第五年，拥有 8 个专业的博士点：生态学、水文学、气象学、水利工程与建筑学、地理学、旅游学、水资源和水利用。

(贺晶晶 编译)

原文题目： Института водных проблем, гидроэнергетики и экологии Национальной Академии Наук Таджикистана

来源： <https://www.imoge.tj/ru>

检索日期：2023 年 5 月 15 日

生态环境

韩国代表团审查“卡拉卡尔帕克斯坦共和国克服咸海危机的绿色恢复投资项目”进展

2023 年 5 月 11 日，韩国驻乌兹别克斯坦特命全权大使金熙祥率团正式访问卡拉卡尔帕克斯坦共和国，陪同访问的有全球绿色增长研究所（GGGI）副所长兼新兴经济体部主任李杰森博士和韩国国际合作署（KOICA）的代表。

代表团访问的主要目的是审查 GGGI “卡拉卡尔帕克斯坦共和国克服咸海危机的绿色恢复投资项目”（ARAL Sea GRIP）进展情况，包括与地方当局和私营利益攸关方的关系，特别关注气候智能型农业和林业的发展。访问包括与卡拉卡尔帕克斯坦共和国部长会议主席和地方政府利益相关者的讨论，即投资与对外贸易部、公共教育部、就业与劳动关系部以及林业委员会。

代表团参观了园艺、葡萄栽培和酿酒科学研究所的集约型果园，位于凯吉利区。参与创建该园的咸海国际创新中心主任哈比布拉耶夫向代表团展示了现代集约化果园，包括 0.7 公顷苗圃和 2 公顷母本果园，在德国国际合作协会的区域项目支持下建立并配备现代化灌溉和施肥系统。这些果树适应严酷的大陆性气候，抗土壤盐碱化和其他负面自然因素。

韩国代表团对集约化园艺表现出极大兴趣，并分享了他们对在咸海地区传播该技术的想法。

(郝韵 编译)

原文题目: Южно-корейская делегация ознакомилась с ходом «Инвестиционного проекта по зеленой реабилитации Республики Каракалпакстан для преодоления последствий Аральского кризиса»

来源: <https://iic-aralsea.org/2023/05/12/yuzhno-korejskaya-delegacziya-oznakomilas-s-hodom-investiczionnogo-proekta-po-zelenoj-reabilitaczii-respubliki-karakalpakstan-dlya-preodoleniya-posledstvij-aralskogo-krizisa/>

发布日期: 2023 年 5 月 12 日 检索日期: 2023 年 5 月 26 日

哈萨克斯坦赛加羚羊数量将增加至三百万只

据《今日哈萨克斯坦》5 月 16 日援引哈生态与自然资源部的消息称,到 2023 年末该国的赛加羚羊数量将达到 280 万只,其中乌拉尔种群数量达 160 万只。

2023 年 4 月,哈萨克斯坦的赛加羚羊数量已超过 2 百万只。但哈生态与自然资源部(以下简称“生态部”)强调,同期在边境地区的赛加羚羊栖息地范围有所减少。随着农业用地面积的增加,西哈萨克斯坦州的储备土地从 2008 年的 7856 公顷减少到了 2022 年的 3720 公顷。由于赛加羚羊具有返回永久栖息地的特点,使得目前这些动物越来越多地出现在原本是栖息地的草场和耕地附近。在去年建成的博科奥尔津斯基保护区尚有 12 万公顷的土地未被移交。而这里是 90% 赛加羚羊乌拉尔种群的自然栖息地。

今年 4 月,联合国发布了一部关于“奥尔滕达拉”(Altyn Dala)保护倡议的影片,该倡议旨在恢复哈萨克斯坦的赛加羚羊种群。但哈萨克斯坦生态部对待赛加羚羊的政策经常发生较大变化。如去年在农民对赛加羚羊践踏作物提出投诉后,官方宣布打算允许对该物种进行狩猎以控制其数量。

哈萨克斯坦总统称这一举措是极端措施,环保人士也对该计划表示反对。今年 7 月,哈总统因对赛加羚羊种群管理不利对当时的生态部部长提出了批评。随后,生态部决定进行赛加羚羊驯化实验。目前,哈萨克斯坦禁止对赛加羚羊及其衍生产品除用于科学目的以外任何形式的利用。这项禁令包括禁止狩猎,现禁令已延长至 2024 年 1 月 1 日。

然而,尽管有禁令存在,大规模的偷猎行动仍然经常发生(包括盗取羚羊角)。在曼吉斯套州已有偷猎者因杀害赛加羚羊被拘留。犯罪分子给国家造成了大约 10 亿坚戈的损失(1 元≈64 坚戈,编者注)。

(吴淼 编译)

原文题目: Численность сайгаков может увеличиться до 3 млн особей - Минэкологии

来源:

https://www.kt.kz/rus/ecology/chislennost_saygakov_mozhet_uvelichitsya_do_3_mln_osobey_-_1377950140.html

发布日期: 2023 年 5 月 16 日 检索日期: 2023 年 5 月 22 日

土库曼斯坦科学家研发降低土壤盐渍化方法

土库曼斯坦科学院技术中心生物技术实验室的研究人员正在研发一种自主降低土壤盐渍化水平的生物方法。

该方法是以土壤微生物和植物生长的动态变化为基础。研究对象是阿什哈巴德附近卡拉达马克村不同程度的盐碱化和土壤的恢复。土库曼斯坦“马赫图姆库里”国立大学生物系教授萨特雷古雷耶娃表示,目前已经从微生物角度采集了 27 种土壤样本,主要来自研究区不同地块 10~30 厘米的耕作层。研究人员现已从样本中鉴定出 115 种菌株,目前该项工作仍在进行中。

预计将确定土壤的组成和微生物群在不同矿化水平下,以及在恢复、追肥和保湿过程中的变化情况。

(吴淼 编译)

原文题目: Туркменские ученые разрабатывают свой метод снижения уровня засоленности

ПОЧВ

来源: <https://turkmenportal.com/blog/60641/turkmenskie-uchenye-razrabatyvayut-svoi-metod-snizheniya-urovnnya-zasolennosti-pochv/>

发布日期: 2023 年 5 月 18 日 检索日期: 2023 年 5 月 26 日

中亚青年科学家研究阿姆河流域气候变化的影响

据拯救咸海国际基金执行委员会报告,历时 12 天的中亚国家研究阿姆河流域气候变化影响的考察活动在塔吉克斯坦圆满结束。

从咸海干涸湖床和人工造林带开始,科学家们考察了中亚地区(乌兹别克斯坦、土库曼斯坦、塔吉克斯坦)重要的水、能源、环境和自然保护地。

考察全程 3500 多千米,途径西海、乌尔根奇的阿姆河流域水资源管理机构、阿姆河-布哈拉运河,以及罗贡水电站、努列克水库、虎谷国家自然保护区等。

拯救咸海国际基金执行委员会在美国国际开发署区域水和环境项目的支持下组织了此次考察，旨在提高中亚国家青年专家对该地区水资源管理和分配的认识。

考察队不仅参观了水能和环境设施，还访问了流域的城镇和村庄，了解了当地风俗和传统。通过此次考察，队员们还深入了解了减轻气候变化对该地区影响以及有效利用水资源的方法，并促进了国际合作与互动。

作为考察的一部分，参与者参加了在塔吉克斯坦努列克市举行的“阿姆河日”专题会议。该会议旨在强调河流的作用和重要性，以及它对生活在河流流域的人们的影响。会议强调各利益攸关方之间需要就该区域水资源的管理和保护进行更密切的合作。

(贺晶晶 编译)

原文题目：Молодые ученые стран Центральной Азии ознакомились с влиянием изменения климата в бассейне реки Амударья

来源：<https://e-cis.info/news/569/109035/>

发布日期：2023 年 5 月 14 日 检索日期：2023 年 5 月 16 日

欧盟为吉尔吉斯斯坦绿色经济提供资助

近日，吉尔吉斯斯坦经济部部长达尼亚尔·阿曼格尔季耶夫与欧盟中东、亚洲和太平洋区主任皮特里斯·尤斯图布斯签署协议，将在吉尔吉斯斯坦多年指示性计划框架内为吉尔吉斯斯坦绿色经济计划提供资金，该计划由“邻国、发展和国际合作工具——全球欧洲”（NDICI - Global Europe）提供资金，德国和瑞士方面也将提供资助。

阿曼格尔季耶夫部长表示，吉尔吉斯斯坦独立以来，欧盟、德国和瑞士一直支持吉尔吉斯斯进行的各项改革，并在过去近 30 年中一直是吉主要且可靠的伙伴之一。自 1990 年代中期根据有关协定开始的合作关系确定了其主要的合作方向：政治对话、经济关系以及金融、科学、技术、文化和社会问题等领域。迄今为止，其合作已经超越了这些领域，各方在所有互利问题上开展了多层次、多种形式的合作，这些都证明了各方不断的积极对话以及扩大和深化合作领域的共同愿望。吉方将继续与欧盟、德国、瑞士进行长期合作，以便在实现其共同目标的过程中保持积极的势头。

此次计划的实施将使吉尔吉斯斯坦整个地区系统地实现经济模式多样化，同时实施防止气候变化的措施，发展绿色的、可持续的经济商业，并延伸至社会发展、公共通信等重要领域。

欧盟将通过共同资助现有的“吉尔吉斯斯坦私营部门的绿色经济和可持续发展计划”来实现，该计划由德国联邦经济发展与合作部资助，由德国国际合作机构实施，将在欧盟此次的额外支持下扩大其活动。新增资金将用于制定绿色经济政策，进一步加强价值链，将支持当地生产者和企业家改善收入前景和绿色技术的使用。

自 2020 年以来，该计划已为加强利益相关者在绿色经济领域做出了贡献，将绿色实践纳入选定的农业和旅游业产业链，在当地市场推广有机产品和绿色标准，并提高公众对绿色经济问题的认识。

对于欧盟而言，该计划与吉尔吉斯斯坦 2021~2027 年“绿色和气候适应型经济”优先领域直接相关，将有助于实现通过发展私营部门和提高消费者意识来支持绿色企业和整体经济发展的具体目标。

(贺晶晶 编译)

原文题目：Кыргызстан и Евросоюз подписали новое соглашение

来源：<http://ekois.net/kyrgyzstan-i-evrosoyuz-podpisali-novoe-soglashenie/>

发布日期：2023 年 5 月 25 日 检索日期：2023 年 5 月 26 日

伊朗划拨专项款用于扎格罗斯森林病虫害防治

伊朗已拨款约 2600 亿里亚尔（约 50 万美元）用于扎格罗斯森林虫害管理项目。扎格罗斯森林占伊朗丛林的 40%，是该国最重要的自然资源之一，在涵养淡水水源中发挥重要作用。

扎格罗斯森林面临的主要问题之一是林木病虫害。橡树是害虫最主要的宿主之一，食叶害虫和食橡树芽害虫专门蚕食橡树的叶子和幼芽。

据伊朗 ISNA 通讯社报道，过去几年（特别是去年）扎格罗斯森林爆发的虫灾主要源自本土害虫。自然资源和流域管理组织负责人沙巴尼安表示，已经制定了一项社区林业计划，旨在拯救濒危的扎格罗斯森林。社区林业主要依靠当地居民直接参与种树或加工林产品，并获得报酬，此举不仅能达到林业保护目标，还有助于改善贫困居民的生活。该计划将于下一个伊朗日历年（自 2023 年 3 月 21

日开始)的下半年开始实施。

近年的干旱天气导致森林橡树干枯,并感染真菌,森林需要补种和恢复。相关区域已经受到流域和森林管理部门的局部控制。扎格罗斯森林草原生态区面积约 600 万公顷,占全国森林面积的 40%,大部分位于伊朗境内,占伊朗总面积的 3.5%。由于橡树为主要树种,该森林也被称为西部橡树林。今年将在三个省进行造林试点,由自然资源和流域管理组织监督实施。预计到 2026 年,全国将种植 10 亿棵树苗。

伊朗幅员辽阔,拥有丰富的生物多样性和自然资源,有 13 个生物圈保护区,分别为格勒斯坦(Golestan)、米安卡勒(Miankaleh)、阿拉斯巴兰(Arasbaran)、乌尔米亚(Urmia)、阿尔江(Arjan)和帕里珊(Parishan)、格诺(Geno)、哈拉(Hara)、哈蒙(Hamoon)、德纳(Dena)、坦格萨亚德(Tange Sayad)、萨布孜霍(Sabzkooch)、图兰(Turan)、卡威尔(Kavir)和科佩达格(Kopet-Dagh),均已被纳入联合国教科文组织人与生物圈计划(MAB)名录。目前,全球 129 个国家共有 714 个生物圈保护区,其中含 21 个跨界遗址。生物圈保护区包括陆地、海洋和沿海生态系统,每个保护地都倡导将生物多样性保护与可持续利用相协调的解决方案。

伊朗格勒斯坦生物圈保护区位于该国北部,是高加索-伊朗高地的一部分,位于亚湿润和半干旱的里海地区。该保护区栖息地和生物多样性丰富,包括 150 种鸟类、54 种爬行动物和两栖动物,8 种豹、棕熊等大型食肉动物和 1366 种以上的植物。德纳生物圈保护区位于伊朗扎格罗斯山脉中部,总坡度超过 60%,也是植物、濒危和特有哺乳动物的家园。橡树是山脉高海拔处的主要树种,而开心果树和扁桃树是山脉低海拔区的常见树种。

(张爱军 编译)

原文题目: Some \$500,000 earmarked for Zagros Forest pest control

来源: <https://irannewsdaily.com/2023/05/some-500000-earmarked-for-zagros-forest-pest-control>

发布日期: 2023 年 5 月 6 日 检索日期: 2023 年 5 月 22 日

印度虎保护项目五十年

虎的吸引力不可否认,在印度,今年恰逢该国 1973 年 4 月启动的虎保护项

目实施 50 周年。当时印度虎的数量保守估计约 1800 只左右。其后几年，虎保护项目由一个法定机构执行，负责监督偷猎行为，努力减少人类压力，缓解人与动物之间的冲突，并恢复森林栖息地。

印度最新老虎普查数据显示，目前虎的数量为 3167 只，该数字主要来自五个国家公园，两个月后公布的最终数字可能会有所上升，说明努力似乎得到了回报。

杰汉-努玛（Jehan Numa）原野坊负责人阿里·拉希德表示：“虎保护项目可以说是世界上最成功的大型猫科动物保护项目之一。1973 年启动以来，考虑到 2023 年印度的人口压力，该国在所有栖息地类型中都有老虎的存在，这是一项伟大的成就。” Sarai at Toria and Baavan（Bagh AAP Aur Van）野生动物信托基金合伙人拉古·春达瓦特认为，最终数字将在进一步分析后公布。当局表示，数据很可能比 4 年前增长约 25%至 30%。这显示了印度对这一事业所做努力的成果，尽管老虎及其相关物种和整个森林仍然都面临着巨大的压力。初步报告显示，老虎分布格局不均衡，东部地区老虎数量令人担忧。

2010 年，春达瓦特撰写了《翡翠虎的兴衰：潘纳国家公园十年研究》的专著，这是一项关于印度虎保护的有价值成果。

印度虎保护研究的道路有机遇也有挑战。印度有大约 50 个老虎保护区，但只有那些知名保护区的老虎数量较多。这些公园采用生态旅游模式管理，将社区参与和经济利益联系在一起是未来保护老虎的关键。

拉希德认为，如果能够在其他公园引入生态旅游和社区福利机会，开展老虎保护，印度就有足够的栖息地使老虎数量增加到 1 万只。目前老虎数量从四年前的 2967 只增加到今年的 3167 只，这是一个很好的结果，但对这一数据我们应该保持谨慎乐观，因为只有印度中部对这一增长做出了贡献，而其他重要的景观区中，虎的数量要么保持稳定，要么就有所下降。根据老虎普查报告，高达 25%的老虎生活在保护区之外。由于印度经济发展对自然的索取不加限制，保护那些居住在保护区以外的野生动物将是未来面临的最大挑战。

自然资源保护者也对现状保持谨慎态度。野生动物研究中心名誉主任兼虎保护专家 K·乌勒斯·卡伦斯表示，从 20 世纪 70 年代初到 2004 年，印度虎保护工作取得了很大的成功。此后，出现了大量的宣传和炒作。印度需要将保护老虎的有效面积增加到 20~30 万平方公里。目前，这一面积约为 7.5 万平方公里，仅

有不足一半的老虎等相关物种和栖息地得到了必要保护。在这方面，中央邦和马哈拉施特拉邦做得比较好。

开展老虎等动物保护工作对生活在森林边缘的居民会产生影响，他们有可能面临作物、牲畜甚至生命损失等问题，也必须得到相应考虑。

自然学家兼卡菲拉品质夏令营合伙人哈希姆·泰亚布吉表示，管理良好、负责任的野生动物旅游业无疑是动物保护成功的关键驱动力，它能为社区提供创业与就业机会，也为老虎和其他野生动物找到了当地的合适区域，尽管会存在一些缺陷，但显然在旅游业蓬勃发展的地方，野生动物保护的成果也更为显著。

(张小云 编译)

原文题目: Fifty years of Project Tiger and India's commitment to the big cats

来源:

<https://www.thenationalnews.com/travel/2023/04/25/fifty-years-of-project-tiger-and-indias-commitment-to-the-big-cats>

发布日期: 2023 年 4 月 26 日 检索日期: 2023 年 5 月 25 日

巴基斯坦开发可持续发展的尼勒姆山谷旅游业

近期，在由巴基斯坦尼勒姆山谷森林保护委员会和社区发展小组主办，当地市政委员会、林业部门和水电开发署协办的“Jashan-e-Neelum”的研讨会上，与会者发言敦促有关当局采取严厉措施，保护尼勒姆山谷的自然资源和森林这一该国最大的生物多样性中心，发展可持续旅游业。

与会者建议遏制木材黑手党，保护尼勒姆山谷的森林，为建筑业提供环保材料替代品，并建立综合固体废弃物管理系统以保持山谷清洁和绿色自然。

著名的环保主义者、发展战略家和全球公认的巴基斯坦山地节创始人穆尼尔和市长赛义德是会议的主宾。与会发言的还有可持续发展专家阿富塔布、前克什米尔部长穆夫提、前首席秘书长法尔哈特等。

穆尼尔发言称，尼勒姆山谷不仅是自然资源、水、生物多样性、矿产和宝石的最大中心，且其旅游业具有巨大发展潜力。随着商业化和旅游业的日益增长，自然资源将面临威胁。他建议通过参与性协商进程制定包容性强的可持续发展与保护战略。

赛义德敦促社区采取积极主动的方式保护和保持山谷的自然资源，建议发展伙伴式协助关系，这种关系将在新任地方官员的能力建设以及支持基于社区的治

理模式方面发挥关键作用。

森林管理员米尔发言称，森林是众多物种和自然资源的中心，建立利益相关方联合平台将有为森林发展、保护以及管理决策起到作用。

尼勒姆区的创始人穆夫提要求建立社区-政府联络论坛，以促进包容性发展，建立促进可持续发展和环境保护的商业机制。

(张爱军 编译)

原文题目: Seminar stresses sustainable tourism development in Neelum Valley

来源: <https://www.app.com.pk/domestic/seminar-stresses-sustainable-tourism-development-in-neelum-valley>

发布日期: 2023 年 5 月 15 日 检索日期: 2023 年 5 月 23 日

农业科学

哈萨克斯坦将对农业科研机构重组以提高农业科技成效

据媒体消息 (EIDala.kz)，哈萨克斯坦农业领域的重要科教机构——国家农业科教中心 (НАНОЦ) 将面临重组。

根据改革计划，国家农业科教中心的部分下属机构将移交给哈萨克斯坦南方的三所高校和地方政府。这些措施应能够促进形成“教育-科研-生产”高效链条，提高科研与生产的结合和发展农业科技。

哈萨克斯坦政府副总理谢利克认为，该国独立以来用于开展科学研究的基础设施和土地面积显著减少，草场被移交给地方政府管理，部分土地被当地居民随意占用。

哈萨克斯坦马吉利斯 (议会下院) 议员也向政府提出返还被非法占用的农业用地用于农业试验站，解决位于农村的农业科技基础设施问题。议员们还指出了可参照该领域的有益国际经验，如对部署有国家重要科学设施的农村居民点可获得科技密集型园区的特殊法律地位，以及单独的综合发展计划、融资和优先政策支持。

目前，哈萨克斯坦仅剩有 11 个国家级农业试验站，政府计划对被弃原科技用途的土地状况开展清查。

(吴淼 编译)

原文题目: Принимаются меры для повышения эффективности аграрной науки

来源：https://www.nauka.kz/page.php?page_id=1001&lang=1&news_id=9826&new

发布日期：2023 年 5 月 10 日 检索日期：2023 年 5 月 22 日

联合国粮农组织帮助吉尔吉斯斯坦处理过期农药

联合国粮农组织（FAO）近期举行了“关于吉尔吉斯斯坦农药和过期农药管理”的圆桌会议。会议专门讨论了环境组织安全管理农药的问题以及吉尔吉斯斯坦境内对危险化学品处置不当的一系列问题。在过去的几十年里，这些领域积累了诸多问题，未解决的问题对农工综合体生产效率产生了很大影响。

参会者包括吉主要相关部委、公共组织、科学界的代表，以及该领域的国内外知名专家。

会议指出，农业部门是吉尔吉斯斯坦经济的主导部门之一，也是国家发展的最有希望的领域之一。有利的气候和地理位置可大量吸引农业投资。但与此同时，使用密集型耕作和农用化学品会导致土地退化，污染土壤、水和空气，对气候产生负面影响，也会给人类健康带来巨大危害。

FAO 农业专家桑蒂瓦内斯指出，使用杀虫剂可实现稳定的收成，但不谨慎地使用和储存杀虫剂会严重危害公众健康和环境。他强调，有必要提高公众对危险化学品不利影响的认识水平，这对改善环境安全，确保生计和公共健康都十分重要。

为减少化学品在农业中的使用，可以使用它们的安全类似物，即生物制剂，以代替化学品，其使用范围相当广泛。如在作物生产中，生物制剂可以有效地消灭病原微生物和害虫，肥沃土壤，促进作物生长和结果；在畜牧业和家禽养殖业中，使用环保益生菌代替抗生素。如此一来，有害的化学物质不会在土壤、植物、动物和鸟类的体中堆积，生态环境的纯洁性得到保护。最重要的是消费者可以获得更安全和健康的食品来源。

圆桌会议提出，必须加强打击非法销售农药。如前所述，尽管做出了努力，但假冒产品的生产和销售仍在继续，而且不仅仅是在吉尔吉斯斯坦。

另一个重要的讨论议题是过期农药对公众健康和环境的影响。会议审查了该领域的国际标准和国家法规。据悉，吉尔吉斯斯坦境内存在着苏联时期遗留下来的被禁止的、无法使用的和无法识别的农药，这侵犯了公民享有良好自然环境的权利，也是国民不断出现紧急情况的风险来源。

FAO 全球环境基金“中亚和土耳其农药使用期限管理以及含有持久性有机污染物（POPs）的农药处置”项目的高级技术顾问罗宾逊指出，在小型试验田中使用过期杀虫剂对居民，特别是对儿童的健康构成了极大的威胁。这些有毒的化学品经常被丢弃在户外的泄漏容器中，渗入土壤和水中，对当地社区造成损害。

专家一致指出，只有使农业系统更加可持续，减少对农药的依赖并确保更好的管理，才能防止过期农药的进一步积累。

此次会议是 FAO 为解决上述问题所做的努力的一部分。自 2018 年以来，一个由全球环境基金（GEF）资助的农药生命周期管理项目一直在中亚和土耳其进行。其目的是减少持久性有机污染物的排放和受污染的场地，以及加强无害环境的农药管理能力。项目计划将一些最危险的过期农药重新包装，并将其转移到一个特殊的长期储存设施，该设施也将在该项目下建造。

2021 年，在吉尔吉斯斯坦对管理农药使用期限的法律和监管框架进行了评估，并制定相关建议。此外，在 2022 年吉尔吉斯斯坦完成了对 62 个陈旧的农药储存设施的全国性清查。目前，该国约有 5000 吨过期农药，其中大部分被埋在三个垃圾填埋场，混于土壤中。

此次圆桌会议是一次积极的工作会议。会议成立了一个制定该领域国家路线图专家小组。路线图将考虑到会议上提出的所有关于控制农药和农用化学品安全处理的建议。

（贺晶晶 编译）

原文题目：В КР готовят дорожную карту по обращению с устаревшими пестицидами

来源：<https://www.agro.kg/ru/news/30523>

发布日期：2023 年 5 月 17 日 检索日期：2023 年 5 月 18 日

白俄罗斯开始批量生产独联体首批农用无人机

白俄罗斯专家研发了一种用于向植物喷洒肥料的无人机，该项智能技术将被用于玉米和向日葵的种植。日前，白俄罗斯已启动这种独联体首批农用无人机的批量化生产。

一架无人机生产及测试需要五天时间，在组装之前，需全面检查所有装置系统：发动机、叶片、电气、软件，因为机器若在空中失控很危险。

无人机试生产的首席技术专家里尔科夫表示，该无人机的最大起飞重量可达

60 公斤，其水箱可容纳 35 升化学溶剂，如除草剂、肥料等。

该研发获得了欧亚专利，属于第三代无人机喷雾器。新一代无人机已经变得更大、更智能。它们可以自己编程飞行，识别障碍物，并在夜间进行工作，比同类产品更有效率。

无人机制造公司总经理列昂诺维茨指出，在难以使用地面机器，或在使用地面机器会造成部分作物损失的情况下，如早春、洪水、作物成熟（特别是高大的植物玉米、向日葵）以及机械化设备无法进入的田地等情形就需要使用无人机。

该公司还组装生产一种旋翼机，类似直升机，但它不需要起飞的机场，并可在恶劣气象条件下飞行。

航空部队指挥官米库茨基称，风向转变时该设备只有压板会转动，而别的飞机风向的转变可能会直接造成一场事故，同时该机器如果发动机故障也只是着陆时会受到轻微影响。该设备飞行最大高度为 4 千米，最高时速为 200 千米，可用于勘察飞行、边境监测以及人员运输。

白俄罗斯生产的该类旋翼机已经在哈萨克斯坦和土耳其投入飞行，制造商计划扩大供应出口的范围。

（贺晶晶 编译）

原文题目：Первые в СНГ агродроны запустили в серийное производство в Беларуси

来源：<https://e-cis.info/news/569/109000/>

发布日期：2023 年 5 月 12 日 检索日期：2023 年 5 月 16 日

伊朗两地正式荣膺全球重要农业文化遗产称号

今年 5 月 22 日，联合国粮食及农业组织（FAO）总干事屈冬玉向全球 12 个国家的 24 个新增全球重要农业文化遗产（GIAHS）站点颁发证书。其中伊朗戈纳巴德的卡纳特藏红花种植系统和乔赞山谷的葡萄生产系统荣登榜单。

2018 年，全球 24 个重要农业文化遗产（GIAHS）分布在巴西（1 个）、中国（4 个）、厄瓜多尔（2 个）、伊朗（2 个）、意大利（2 个）、日本（2 个）、韩国（2 个）、墨西哥（1 个）、摩洛哥（2 个）、西班牙（3 个）、泰国（1 个）以及突尼斯（2 个）。GIAHS 是农村与其所处环境长期协同进化和动态适应下所形成的独特土地利用系统和农业景观，保障了人们的生计和粮食安全。在 2022 年庆祝其成立 20 周年之际，FAO 已在 24 个国家指定了 70 多个候选地点。每个候选区必须

符合 GIAHS 科学咨询小组制定的 5 项标准：粮食和生计安全、农业生物多样性、当地和传统知识体系文化、价值体系和社会组织以及陆地景观和海景特征。如果被选中，GIAHS 将实施其行动计划，在振兴农村社区和促进可持续发展方面发挥作用。

事实证明，GIAHS 网络提供了有效的合作模式，通过与当地管理系统有机融合，吸引国内外合作伙伴开展项目和行动，以提高知名度并支持当地农民。

（张爱军 编译）

原文题目：FAO awards GIAHS certificates to two Iranian sites

来源：<https://irannewsdaily.com/2023/05/fao-awards-giahs-certificates-to-two-iranian-sites>

发布日期：2023 年 5 月 25 日 检索日期：2023 年 5 月 26 日

能源矿产

哈萨克斯坦研发生物气体作为可替代能源

哈萨克斯坦科学和高等教育部科学委员会下属的信息与计算技术研究所正在实施一项创新项目“基于采用管理和运行数字技术的生物气体模块自动化研发与构建的生物气体和生物肥的生产与实施”。

随着基本能源价格的不断上涨和地球碳氢化合物资源的枯竭，越来越多的国家正在开发替代能源。其中一种来源是生物气体（生物气体是甲烷发酵过程中有机物质分解产生的可燃气体混合物的总称）。生物气体含有 50~60%的生物甲烷和 40~45%的二氧化碳。家用气体设备，包括燃气热水器、空气加热器和燃气发生器都可以使用这种气体。生物气体可显著减少家庭每天烹饪和取暖所需的天然气（通常是每天 2~3 立方米的天然气，相当于 3.5~5 立方米的生物气体）。

哈萨克斯坦国家科学院通讯院士、工程院院士、研究所人工智能与机器人实验室主任叶吉尔汗·涅希普汉诺维奇博士是项目负责人。项目实施目的是研发新的生物气体和设计相关电力设备，用于高效处理粪肥，获得生物气体、生物肥和电力，通过最小化能源成本提高畜牧业的生产力。

研发人员下一步计划在哈萨克斯坦推广利用高效模块化生物气体系统，并在全国主要城市组织批量生产。项目预期成果是建立和生产基于新型复合材料模块

化反应堆的可利用物理方法催化厌氧发酵过程的全天候生物气体装置。

哈萨克斯坦拥有丰富的天然气和煤炭储量。为了充分发展哈萨克斯坦的生物气体产业，需要同时制定排除人为因素影响的生物气体产业安全概念。要达成该目标，必须使用具有数字管理和操作技术的自动化系统。

本项目在畜牧业综合体的经济和产业化价值在于正在开发的模块化生物动力装置国产化率高（高达 80%），通过从生物能源和生物肥料中获得额外收益可提高农场的生产效率。

（吴淼 编译）

原文题目：Возможности биогаза, как альтернативного источника энергии

来源：https://www.nauka.kz/page.php?page_id=1001&lang=1&news_id=9832&new

发布日期：2023 年 5 月 16 日 检索日期：2023 年 5 月 22 日

巴基斯坦承诺生产环境友好型能源

今年 5 月 17 日，巴基斯坦电力部部长库拉姆表示，该国确保致力于环境友好型能源的生产，并制定了一个雄心勃勃的目标，到 2030 年将可再生能源在全国能源结构中的份额提高到 60%。

库拉姆在 2023 年未来能源大会上发表讲话时称，巴基斯坦正在经济发展的道路上快速前进，环境友好型能源在该国能源结构中所占份额已飙升至 6%以上。政府计划到 2030 年全面禁止煤炭进口，电动汽车的使用量将达到 30%。《2021 年国家电力政策》设想通过本土资源满足能源需求。尽管巴基斯坦在全球环境污染中所占的份额很小，但却遭受到因气候变化带来的严重环境影响。

（张爱军 编译）

原文题目：Pakistan committed to ensuring generation of environment-friendly energy:
Khurram

来源：<https://www.app.com.pk/national/pakistan-committed-to-ensuring-generation-of-environment-friendly-energy-khurram/>

发布日期：2023 年 5 月 17 日 检索日期：2023 年 5 月 23 日

信息技术

亚马逊计划到 2030 年前在印度投资 127 亿美元

亚马逊网络服务公司（AWS）表示，到 2030 年，为满足客户对云服务日益增长的需求，其在印度云基础设施投资金额将达 127 亿美元。该公司表示，到 2030 年，这项投资预计将为印度经济贡献 233 亿美元。2016~2022 年间，亚马逊在印度共投资了 37 亿美元，到 2030 年，这家美国公司在印度的总投资将达到 164 亿美元。

该公司印度及南亚商业业务总裁普尼特·昌多克（Puneet Chandok）表示，公司致力于推动对印度社会与经济发展方面产生积极影响。除了建设云基础设施和帮助当地客户和合作伙伴进行数字化转型外，2017 年以来，该公司已在印度培训了 400 多万人掌握云技能，并投资了 6 个公用事业规模的可再生能源项目，以实现至 2025 年可再生能源利用 100% 的目标。投资将有助于创造更多有益的连锁反应，支持印度走上成为全球数字强国的道路。

对数据中心基础设施的投资将为印度企业每年提供约 13.17 万个全职工作岗位。这些职位包括建筑、设施维护、工程、电信和其他相关工作，是印度数据中心供应链的一部分。

该公司在印度已有两个数据中心基础设施区域项目启动——孟买（2016 年），海得拉巴（2022 年 11 月）。据估计，2016~2022 年间，其对印度经济的总体贡献超过 46 亿美元，该投资每年为印度企业提供近 3.95 万个全职工作岗位。

印度电子和信息技术国务部长拉吉夫·钱德拉塞卡（Rajeev Chandrasekhar）表示，云和底层数据中心等基础设施是印度数字基础设施和生态系统的重要组成部分，印方欢迎亚马逊的投资，这将促进印度的数字经济发展。

行业专家表示，对于企业来说，转移到由 Oracle、AWS 或 SAP 等专业公司托管的云系统比创建自己的服务器、硬件和安全网络基础设施更经济，还可降低总体拥有成本。在云服务行业，企业只需为其在一段时间内使用的选择性服务或资源付费。

自 2017 年以来，亚马逊已向印度 400 多万人教授云技术。该公司在后 Covid 时代业务迅速发展，其第一季度营收达到 214 亿美元，年增长率超过 16%。今年

2 月，它宣布了一项举措，帮助印度失业和就业不足的 IT 专业人员提高技能，使其能够转向云技术相关中级职业。

标准普尔全球市场情报旗下 451 Research 公司表示，将计算工作负载从本地数据中心迁移到云基础设施的印度公司和公共部门，有望将其能源使用和相关碳足迹减少近 80%。

(张小云 编译)

原文题目: Amazon Web Services to invest \$12.7bn in India by 2030

来源:

<https://www.thenationalnews.com/business/2023/05/18/amazon-web-services-to-invest-127bn-in-india-by-2030>

发布日期: 2023 年 5 月 18 日 检索日期: 2023 年 5 月 24 日

白俄罗斯计划建立数字植物标本馆

白俄罗斯科学院实验植物学研究所所长德米特里·格鲁莫日前在新闻发布会上宣布，白俄罗斯国家科学院计划创建数字植物标本馆。

德米特里·格鲁莫提到，现在人类仅研究了地球上生物物种的 20%，因此还有约 80% 的物种有待科学家们进行研究。白俄罗斯 60% 的领土被自然景观覆盖，因此作为科研人员更有义务研究并保护这种生物多样性。而在这方面，实验植物学研究所被赋予了保护植被的核心责任。该研究所拥有白俄罗斯最大的植物标本馆，该馆历史悠久——第一批标本的收集始于 19 世纪初。在未来几年研究所标本馆为自己设定了进入世界前 100 大标本收集的任务（目前排名约第 125 位）。

同时为了方便研究人员和公众使用植物标本信息，该研究所计划创建数字植物标本馆。

(贺晶晶 编译)

原文题目: В Национальной академии наук Беларуси рассматривают возможность создания цифрового гербария

来源: <https://e-cis.info/news/569/109268/>

版权及合理使用声明

中科院国家科学图书馆中亚特色分馆《上合组织科技信息动态监测快报》(简称《快报》)遵守国家知识产权法的规定,保护知识产权,保障著作权人得合法权益,并要求参阅人员及研究人员认真遵守中国版权法的有关规定,严禁将《快报》用于任何商业或其它营利性用途。未经中科院国家科学图书馆和中科院新疆生态与地理研究所文献信息中心同意,用于读者个人学习、研究目的的单篇信息报道稿件的使用,应注明版权信息和信息来源。经中科院国家科学图书馆和中科院新疆生态与地理研究所文献信息中心允许,院内外各单位可以进行整期转载、链接或发布相关专题《快报》,但之前应向国家科学图书馆和中科院新疆生态与地理研究所文献信息中心发送正式的需求函,说明其用途,征得同意,并与国家科学图书馆签订协议并在转载时标明出处。中科院国家科学图书馆总馆网站发布所有专题的《快报》,国家科学图书馆各分馆网站上发布各相关专题的《快报》。其他单位如需链接、整期发布或转载相关专题的《快报》,请与著作权机构联系。

欢迎对中科院国家科学图书馆中亚特色分馆《上合组织科技信息动态监测快报》提出意见和建议。

免责声明

中国科学院新疆生态与地理研究所文献信息中心编译的《上合组织科技信息动态监测快报》的信息资料来源于公开发布的信息,仅反映原文内容,不代表编译团队的立场和观点。我们力求但不保证译文与原文保持完全一致,请读者以原文内容为准。

请关注微信公众号



《上合组织科技信息动态监测快报》编委会

主 编： 吉力力·阿不都外力

执行编辑： 吴淼

编 委： 张小云 郝韵 王丽贤 贺晶晶

电 话： 0991-7885494

地 址： 新疆乌鲁木齐市北京南路科学一街北三巷

中国科学院新疆生态与地理研究所文献信息中心

邮 编： 830011

邮 箱： helenjj@ms.xjb.ac.cn

如需更多上合组织国家科技信息请登录：

“上合组织成员国+”科技信息资源共享平台：<http://zywx.xjlas.org>